

## für Lehrpersonen, Schulleitungen und Schulbehörden



Nr. 2 2017/18

## Allgemeiner Teil

### Fächerbezeichnungen LP21 GR

Mit der Einführung des LP21 GR auf das Schuljahr 2018/19 gelten für die Stundenpläne der Bündner Schulen verbindliche Fächerbezeichnungen und -abkürzungen. Diese stehen dreisprachig auf der Website des AVS unter der Rubrik LP21 GR zur Verfügung. Im Anhang 1 ist das dreisprachige pdf-Dokument beigelegt.

[Link: Grundlagen LP21 GR](#)



### Handreichungen LP21 GR

Die kantonalen Handreichungen «Medien und Informatik» sowie «Diagnose-Fördern-Beurteilen» liegen per sofort in allen Kantonssprachen vor. Sowohl die interaktive Version mit direkten Links auf zusätzliche Materialien und Informationen als auch die Druckvariante können von der Website heruntergeladen werden. Beide Grundlagenkonzepte werden periodisch aktualisiert.

[Link: Handreichungen LP21 GR](#)



### Weiterbildungsurlaub

Laut Artikel 64 Absatz 1 des Schulgesetzes kann die Schulträgerschaft Lehrpersonen einen bezahlten Weiterbildungsurlaub gewähren. Dieser Weiterbildungsurlaub dient der intensiven persönlichen und beruflichen Weiterbildung und steht in enger Verbindung mit der Schule. Der Kanton beteiligt sich einmalig an den Kosten eines solchen

Urlaubs.

Die Schulträgerschaft ist für die Prüfung des Gesuchs im Hinblick auf einen engen Bezug zur Schule zuständig. Nach der Genehmigung kann die Kostengutsprache beim Amt beantragt werden. Der Antrag der Schulträgerschaft muss mindestens zwei Monate vor Beginn des Urlaubs ans AVS gestellt werden.

[Link: Weiterbildungsurlaub](#)



### Lehrmittel LP21 GR

Im Hinblick auf die Einführung des LP21 GR hat die Regierung kürzlich beschlossen, das Lehrmittel «NaTech» in die Idiome zu übersetzen. Das Lehrmittel besteht aus einem Themenbuch, einem Forschungsheft, Klassenmaterialien sowie einem Lehrerkommentar und wird folgendermassen verfügbar sein:

Jahr	Band	Version
2017/18	1/2, 3/4, 5/6	Deutsch
2018/19	3/4	Sursilvan, Sutsilvan, Puter, Vallader, Rumantsch
2019/20	5/6	
2020/21	1/2	Grischun, Italienisch

Für die 1.–3. Klasse steht auf Rumantsch Grischun mit «Sco la roda» bereits ein in einigen Teilen ähnliches Lehrmittel zur Verfügung.

Das parallel laufende Projekt «Mediomatix» wird für das Schuljahr 2018/19 für die 2. und 9. Klasse der Primarschule neue Sprachlehrmittel in den Idiomen bereitstellen. In den darauffolgenden Jahren folgen jährlich

neue Lehrmittel für zwei weitere Klassen. Wenn die 5. und die 6. Klassen auf das Schuljahr 2021/22 mit dem Lehrmittel versorgt sind, ist das Projekt abgeschlossen. Im Fach NMG erhalten dafür die oberen Primarschulklassen als erste das neue Lehrmittel NaTech.

Link: [na-tech.ch](http://na-tech.ch)



## «graubündenSPORT»

Unter «graubündenSPORT» bietet das AVS auf seiner Website verschiedene Informationen und Angebote zu Sportförderung, freiwilligem Schulsport, Jugend und Sport und vieles mehr.

Insbesondere für Schulen, die selber keine freiwilligen Sportangebote anbieten, ist das eine gute Möglichkeit, sich mit den Angebotsmöglichkeiten auseinanderzusetzen und den Jugendlichen einen unkomplizierten Zugang zum vielfältigen Sportangebot in Graubünden zu verschaffen.

Link: [Freiwilliger Schulsport](#)



## Gespräche mit fremdsprachigen Eltern

Bei Gesprächen mit fremdsprachigen Eltern ist eine gute sprachliche Verständigung von grosser Bedeutung. Nur so kann sichergestellt werden, dass die Eltern den gemeinsamen Bildungsauftrag zusammen mit der Schule wahrnehmen können.

Die Organisation «Verdi-Interkulturelles Dolmetschen in der Ostschweiz» bietet im Auftrag mehrerer Kantone Übersetzungsdienste in über 70 Sprachen an.

Im Flyer (Anhang 2) sowie auf der Website stehen weitere Informationen zur Verfügung.

Link: [Übersetzungsdienste](#)



## LISSA-Preis 2018

Der «LISSA-Preis» ist ein Wettbewerb, welcher Schulen auszeichnet, die besonderen Wert auf die Förderung von Stärken und Begabungen legen. In diesem Jahr wird der Preis bereits zum neunten Mal vergeben. Bis anhin gehören zwei Bündner Schulen zu den Preisträgern. Weitere Informationen sowie Hinweise zur Anmeldung finden sich auf der Website oder im Anhang 3.

Link: [www.lissa-preis.ch](http://www.lissa-preis.ch)



## Schweizer Erzählnacht 2017

Die «Schweizer Erzählnacht» gehört zu den grössten Kulturanlässen unseres Landes. Sie wird jedes Jahr vom Schweizerischen Institut für Kinder- und Jugendmedien

(SIKJM) in Zusammenarbeit mit Bibliomedia und UNICEF koordiniert. Dieses Jahr findet sie am 10. November 2017 zum Thema «Mutig, mutig! – Courage! – Coraggio! – Curaschi!» statt.

Termine, Durchführungsideen und vieles mehr sind hier zu finden:

Link: [Schweizer Erzählnacht](#)



## Zwei Leitfäden des LCH

Der Dachverband Lehrerinnen und Lehrer Schweiz (LCH) hat einen Leitfaden «Schule und Eltern: Gestaltung der Zusammenarbeit» herausgegeben.

Der zweite Leitfaden des LCH widmet sich dem Thema «Gesundheit von Lehrpersonen». Beide Leitfäden richten sich in erster Linie an Lehrpersonen und Schulleitungen.

Anhänge 4 und 5: Begleitschreiben und Bestellformulare. Die pdf-Versionen können direkt von der Website des LCH heruntergeladen werden.

Link: [Leitfäden LCH](#)



*Freundlich grüsst*

*Andrea Caviezel, Leiter Schulinspektorat*

## Regionalteil

### Termine Übertrittsverfahren Schuljahr 2017/18

- **Prov. Zuweisungsentscheid:** 26. Januar 2018
- **Def. Zuweisungsentscheid:** 18. April 2018 (für Schulen, bei welchen dieser Termin in die Frühlingferien fällt, gilt als definitiver Zuweisungstermin jeweils der Mittwoch vor Ferienbeginn, also der 11. April 2018)
- **Einsprachebeurteilung:** 29. und 30. Mai 2018

### Termine Schulbehördenveranstaltungen Herbst 2017

- Donnerstag, 09.11.2017, Aula Primarschulhaus Thusis 19.00 – 21.00
- Dienstag, 14.11.2017, Aula Schulhaus Giacometti Chur 19.00 – 21.00. Weitere Details siehe Info 1!

*Pauli Dosch,  
Leiter Bezirksinspektorat  
Plessur-Mittelbünden*

Thusis, Oktober 2017

